

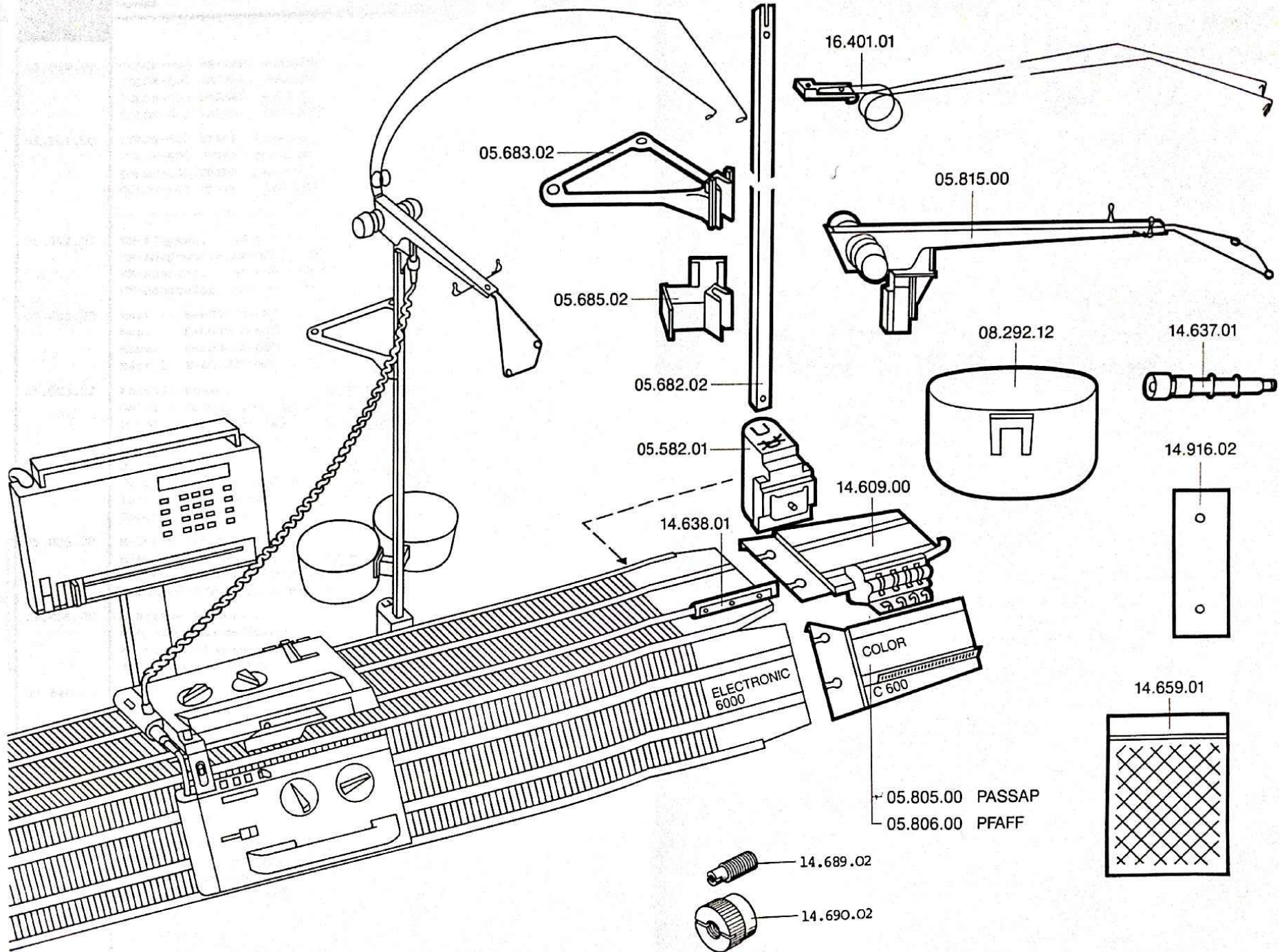
Photostückliste

Liste illustrée

Illustrated list

Lista ilustrada

COLOR - 600



Anzahl Quantité Quantity Cantidad	Art. No	Bezeichnung Nom Name Nombre	Gew. Poids Weight Peso	Preis Prix Price Precios
	05.800.00	COLOR-600 PASSAP, verpackt COLOR-600 PASSAP, emballé COLOR-600 PASSAP, packed COLOR-600 PASSAP, embalado	2510	
	05.801.00	COLOR-600 PFAFF, verpackt COLOR-600 PFAFF, emballé COLOR-600 PFAFF, packed COLOR-600 PFAFF, embalado	2510	
1	05.582.01	VM-Adapter, AS-600/C-600 VM-Adaptateur, AS-600/C-600 VM-Adapter, AS-600/C-600 VM-Adaptador, AS-600/C-600	137	
1	05.682.02	Mast, E-6000/C-600 Mât, E-6000/C-600 Mast, E-6000/C-600 Mástil E-6000/C-600	205	
1	05.683.02	Fadenleitoese, E-6000/C-600 Oeillet double pour mât, E-6000/C-600 Double eyelet for mast, E-6000/C-600 Ojillo doble para mástil, E-6000/C-600	20	
1	05.685.02	Dosenhalter, E-6000/C-600 Support des porte-pelotes, E-6000/C-600 Yarn holder bracket, E-6000/C-600 Soporte del porta-ovillos, E-6000/C-600	9	
1	05.805.00	M-Bettverlängerung vorn, C-600 PASSAP M-Prolongation de fonture av., C-600 PASSAP M-Front bed extension, C-600 PASSAP M-Prolongación de front.del., C-600 PASSAP	382	
1	05.806.00	M-Bettverlängerung vorn, C-600 PFAFF M-Prolongation de fonture av., C-600 PFAFF M-Front bed extension, C-600 PFAFF M-Prolongación de front.del., C-600 PFAFF	382	
1	05.815.00	M-Fadenbremse, C-600 M-Frein du fil, C-600 M-Yarn brake, C-600 M-Freno de hilo, C-600	107	
2	08.292.12	Wolldose Porte-pelote Yarn holder Porta-ovillo	51	
1	14.609.00	M-Schaltkasten komplett M-Boftier de commande complet M-Switch box complete M-Caja de mando completa	812	

Anzahl Quantité Quantity Cantidad	Art. No	Bezeichnung Nom Name Nombre	Gew. Poids Weight Peso	Preis Prix Price Precios
3	14.637.01	Nüsschen Bec-fil Feeding-eyelet Cuña	4	
1	14.638.01	VM-Kurvenstange VM-Pièce de fixation VM-Curved cam VM-Regleta de curva	42,3	
1	14.659.01	VM-Einzelteile VM-Pièces assorties VM-Assorted parts VM-Piezas sueltas	70	
1	14.665.12	Verpackungseinsatz (Styropor) Insertion (Styropor) Inlay (Styropor) Inserción (Styropor)	200	
6	14.916.02	Distanzfolie Plaque intercalaire Distance foil Hoja de distancia	1	
1	16.401.01	VM-Federarm VM-Ressort de rappel VM-Tension arm VM-Brazo de tensión	12	
1	16.867.12	Verpackungsschachtel Boîte d'emballage Packing box Caja de embalaje	360	
1	33.254.53	Bedienungsanleitung COLOR, deutsch	68	
	33.254.63	Mode d'emploi COLOR, français	68	
	33.254.73	Instruction book COLOR, english	68	
	33.254.93	Manual de empleo COLOR, español	68	
	33.254.83	Modo d'uso COLOR, italiano	68	
	33.255.13	Handleiding COLOR, nederlands	68	

Anzahl Quantité Quantity Cantidad	Art. No	Bezeichnung Nom Name Nombre	Gew. Poids Weight Peso	Preis Prix Price Precios
1	14.659.01	VM-Einzelteile VM-Pièces assorties VM-Assorted parts VM-Piezas sueltas	70	
<p>- Dieser Satz enthält folgende Teile :</p> <p>- Ce jeu contient les pièces suivantes :</p> <p>- This set contains the following parts :</p> <p>- Este juego contiene las siguientes piezas :</p>				
1	10.251.02	Spez. Schraube lang M 3 Vis spéciale longue M 3 Special screw long M 3 Tornillo especial largo M 3	1,4	
1	11.785.12	Spez. Zyl. Schraube lang M 3 Vis cyl. spéc. longue M 3 Special cylinder screw long M 3 Tornillo cil. esp. largo M 3	0,9	
5	14.689.02	Spezial-Mutter M 6 Ecrou spécial M 6 Special nut M 6 Tuerca especial M 6	1,5	
5	14.690.02	Rändelmutter M 6 Ecrou moleté M 6 Knurlet nut M 6 Tuerca acordonada M 6	11,6	
2	90.605.31	6kt. Mutter M 3 Ecrou à 6 pans M 3 Hexagon nut M 3 Tuerca hexagonal M 3	0,4	
2	90.700.31	Federring M 3 Rondelle à ressort M 3 Spring washer M 3 Arandela de muelle M 3	0,1	

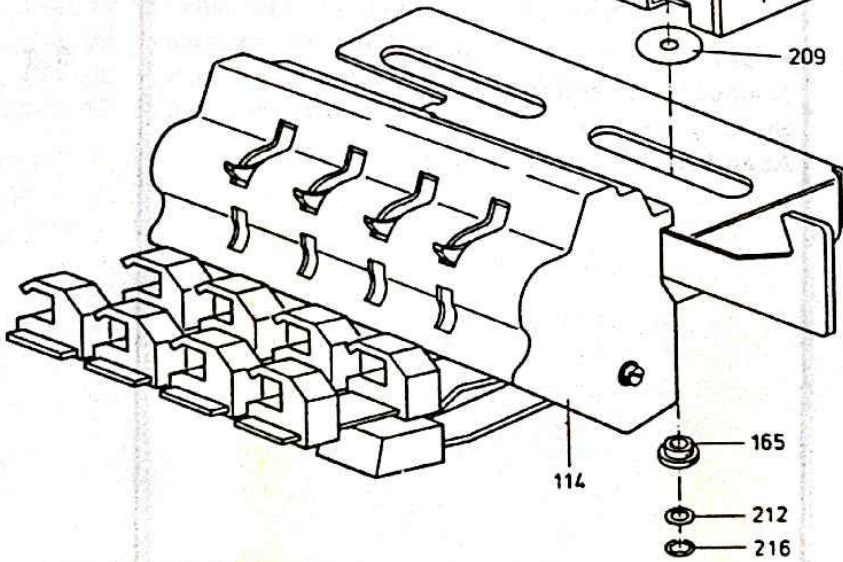
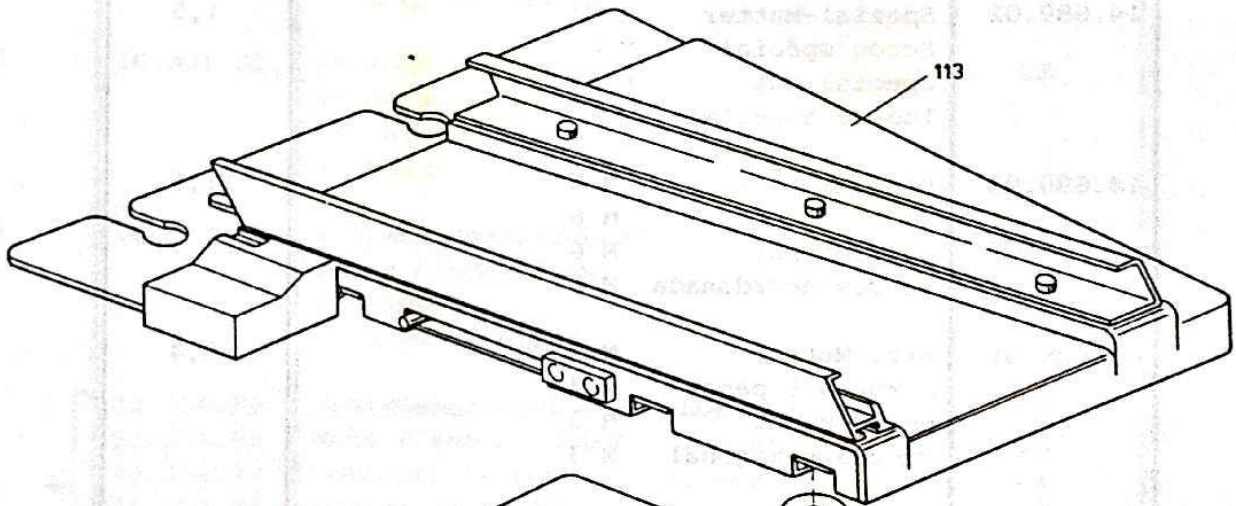
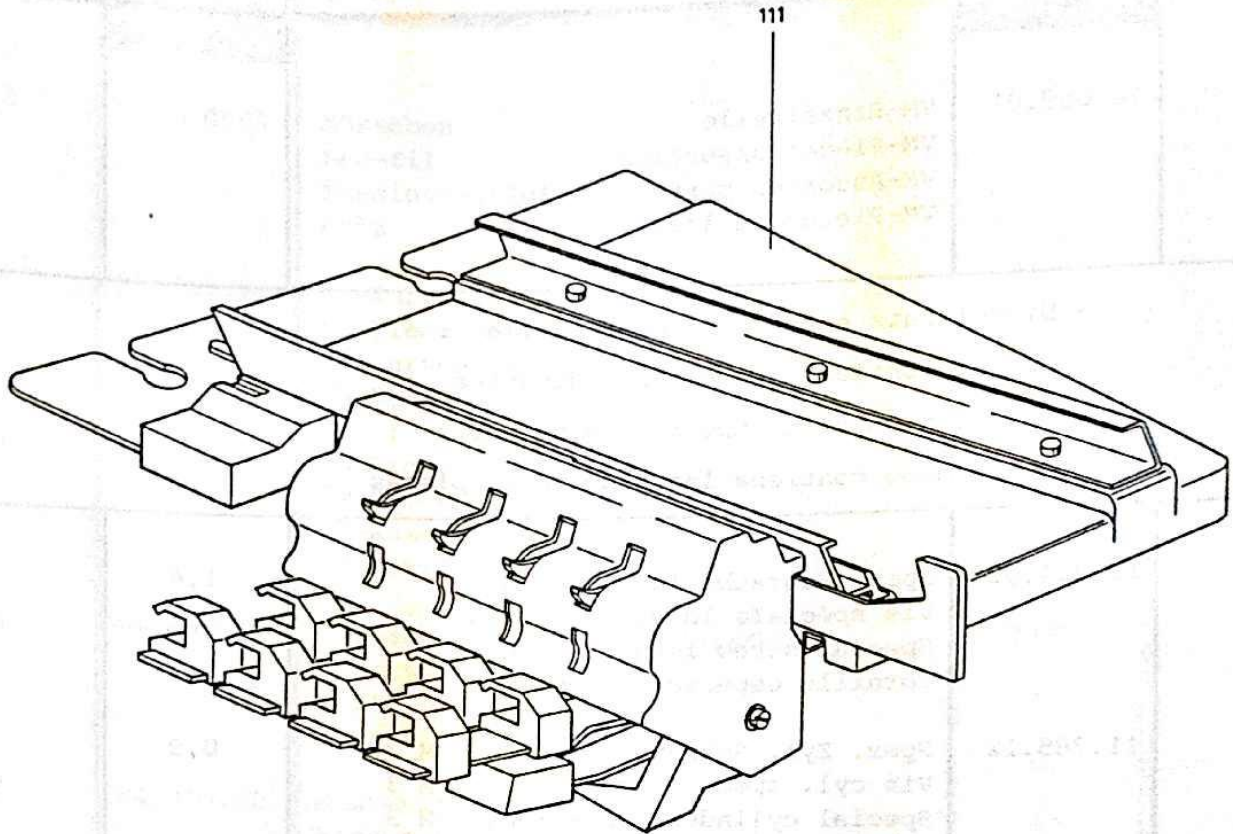


Bild Nr. No. image Picture No. No. ilustración	Art. No	Bezeichnung Nom Name Nombre	Gew. Poids Weight Peso	Preis Prix Price Precios
111	14.609.00	M-Schaltkasten komplett M-Boftier de commande complet M-Switch box complete M-Caja de mando completa	812	
113	14.612.00	M-Bettverlängerung hinten M-Prolongation de fonture arrière M-Back bed extension M-Prolongación de la frontura trasera	470	
114	14.613.00	M-Magazin allein M-Boiftier de commande seul M-Switch box only M-Caja de mando sola	345	
165	14.810.02	Führungsscheibe Disque de guidage Guide washer Disco de guía	0,6	
209	90.763.01	Distanzscheibe D 4/16x0,2 Disque intercalaire D 4/16x0,2 Distance washer D 4/16x0,2 Disco de distancia D 4/16x0,2	0,3	
212	90.768.81	Distanzscheibe D 4,2/7x0,1 Disque d'égalisation D 4,2/7x0,1 Levelling washer D 4,2/7x0,1 Disco compensador D 4,2/7x0,1	0,1	
216	91.030.51	Sicherungsscheibe 3,2 DIN Circlip 3,2 DIN Safety washer 3,2 DIN Arandela de seguridad 3,2 DIN	0,1	

-Für COLOR ab Nr. 65'001
-Pour COLOR à partir du No. 65'001
-For COLOR from No. 65'001 onwards
-Para COLOR a partir de No. 65'001

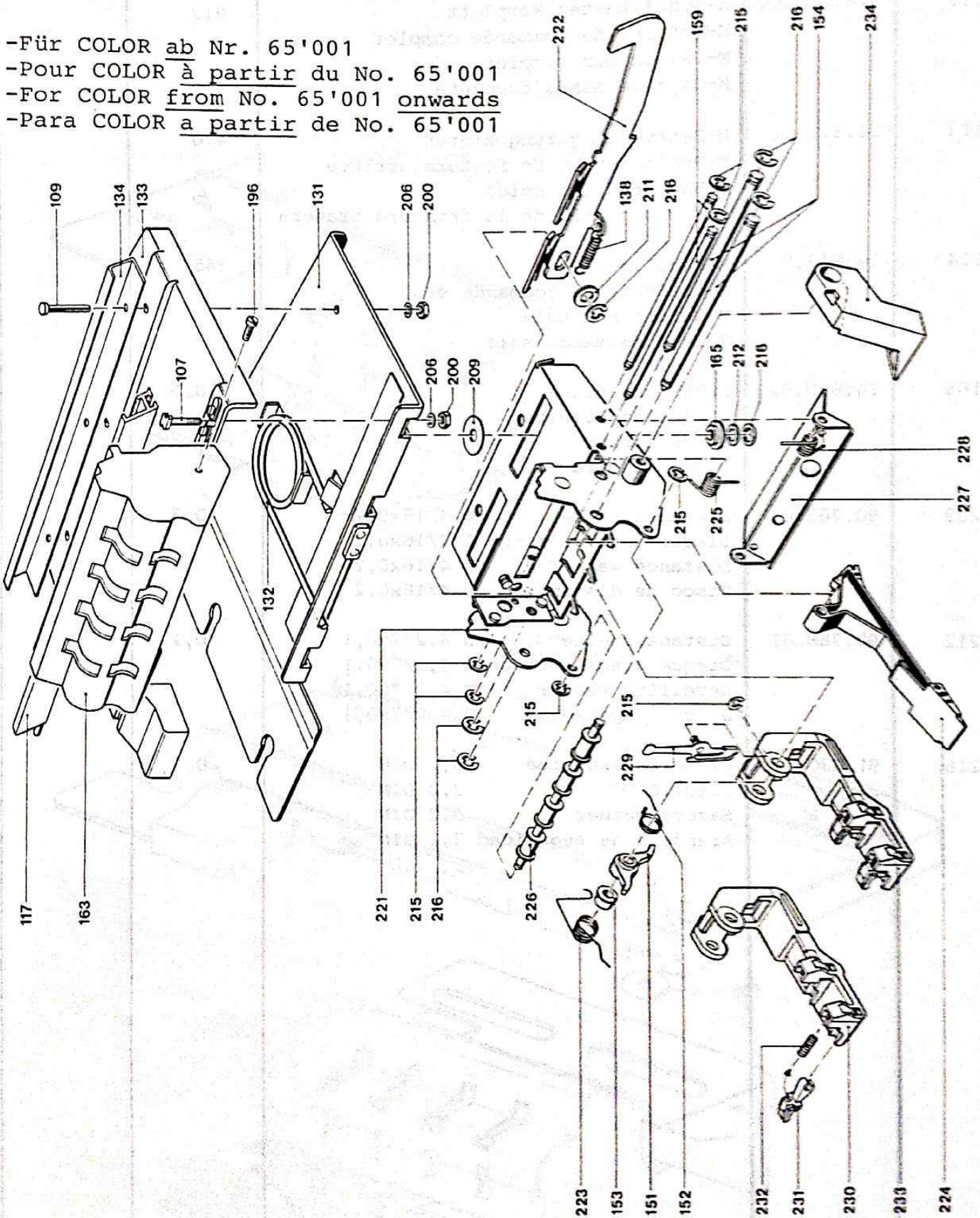


Bild Nr. No. image Picture No. No. ilustración	Art. No	Bezeichnung Nom Name Nombre	Gew. Poids Weight Peso	Preis Prix Price Precios
107	10.250.02	Spez. Schraube M 3 Vis spéciale M 3 Special screw M 3 Tornillo especial M 3	1	
109	11.785.12	Spez. Zyl. Schraube lang M 3 Vis cyl. spéc. longue M 3 Special cylinder screw long M 3 Tornillo cil. esp. largo M 3	0,9	
117	14.631.01	VM-Hauptschiene hinten VM-Rail principal arrière VM-Main rail back VM-Riel principal trasero	24,8	
131	14.700.03	Verlängerungsblech hinten Tôle de prolongation arrière Metal-plate of extension back Chapa de prolongación trasera	330	
132	14.710.02	Drehfeder Ressort de torsion Torsion spring Muelle de torsión	16	
133	14.713.02	Verlängerungsplatte hinten Plaque de prolongation arrière Plate of extension back Placa de prolongación trasera	45	
134	14.720.02	Führungsschiene hinten Rail arrière Guide rail back Riel de guía trasero	25	
221	14.730.13	Magazinsupport Support du boîtier de commande Support of switch box Soporte de la caja de mando	152	
222	14.739.12	Zugstange Tige de traction Connecting rod Tirante	29	
138	14.740.02	Zugfeder D 4 x 21 Ressort de traction D 4 x 21 Tension spring D 4 x 21 Resorte de tracción D 4 x 21	0,5	

Bild Nr. No. image Picture No. No. ilustración	Art. No	Bezeichnung Nom Name Nombre	Gew. Poids Weight Peso	Preis Prix Price Precios
223	14.751.12	Drehfeder Ressort de torsion Torsion spring Muelle de torsión	0,7	
224	14.775.02	Auslösehebel Levier de touche Key lever Palanca de tecla	5,7	
152	14.779.02	Drehfeder Ressort de torsion Torsion spring Muelle de torsión	0,1	
153	14.780.02	Schulterbüchse Douille à épaulement Shouldering bush Manguito con espaldilla	1,1	
154	14.785.02	Welle D 4,0 x 81 Arbre D 4,0 x 81 Spindle D 4,0 x 81 Arbol D 4,0 x 81	7,7	
225	14.788.12	Drehfeder Ressort de torsion Torsion spring Muelle de torsión	0,6	
226	14.791.02	Anschlagachse Axe de butée Stop axle Eje de tope	10	
159	14.792.02	Achse D 3,0 x 80,5 Axe D 3,0 x 80,5 Axle D 3,0 x 80,5 Eje D 3,0 x 80,5	4,3	
227	14.793.12	Klappe Touche Flap Chapa de anulación	15,8	
228	14.794.12	Drehfeder Ressort de torsion Torsion spring Muelle de torsión	0,4	

Bild Nr. No. image Picture No. No. ilustración		Bezeichnung Nom Name Nombre	Gew. Poids Weight Peso	Preis Prix Price Precios
	Art. No			
234	14.806.02	Abstützung Support coudé Cranked support Consola	5,1	
163	14.807.02	Haube Bonnet Cover Cubierta	23,2	
165	14.810.02	Führungsscheibe Disque de guidage Guide washer Disco de guía	0,6	
229	16.468.13	Schaltfeder kpl. Ressort de commande Switch spring Resorte de mando	2	
151	16.477.02	Steuerhebel Lever de distribution Control lever Palanca de transmisión	2	
230	16.485.02	Magazinhebel Lever du boîtier de commande Lever of switch box Palanca de caja de mando	10	
231	16.486.02	Klammer Pince Clamp Grapa	0,3	
232	16.487.02	Druckfeder D 3,5 x 9,5 Ressort de pression D 3,5 x 9,5 Pressure spring D 3,5 x 9,5 Resorte de presión D 3,5 x 9,5	0,1	
233	16.488.01	VM-Magazinhebel VM-Lever du boîtier de commande VM-Lever of switch box VM-Palanca de caja de mando	12	
196	90.412.17	Zyl.-Schraube M 3 x 5 Vis cylindrique M 3 x 5 Cylinder screw M 3 x 5 Tornillo cilíndrico M 3 x 5	0,5	

Bild Nr. No. image Picture No. No. ilustración	Art. No	Bezeichnung Nom Name Nombre	Gew. Poids Weight Peso	Preis Prix Price Precios
200	90.605.31	6kt. Mutter M 3 Ecrou à 6 pans M 3 Hexagon nut M 3 Tuerca hexagonal M 3	0,4	
206	90.700.31	Federring M 3 Rondelle à ressort M 3 Spring washer M 3 Arandela de muelle M 3	0,1	
209	90.763.01	Distanzscheibe D 4/16 x 0,2 Disque intercalaire D 4/16 x 0,2 Distance washer D 4/16 x 0,2 Disco de distancia D 4/16 x 0,2	0,3	
211	90.765.92	U-Scheibe D 4,2/10 x 1 Rondelle D 4,2/10 x 1 Washer D 4,2/10 x 1 Arandela D 4,2/10 x 1	0,4	
212	90.768.81	Distanzscheibe D 4,2/7 x 0,1 Disque d'egalisation D 4,2/7 x 0,1 Levelling washer D 4,2/7 x 0,1 Disco compensador D 4,2/7 x 0,1	0,1	
215	91.030.41	Sicherungsscheibe 2,3 DIN Circlip 2,3 DIN Safety washer 2,3 DIN Arandela de seguridad 2,3 DIN	0,1	
216	91.030.51	Sicherungsscheibe 3,2 DIN Circlip 3,2 DIN Safety washer 3,2 DIN Arandela de seguridad 3,2 DIN	0,1	

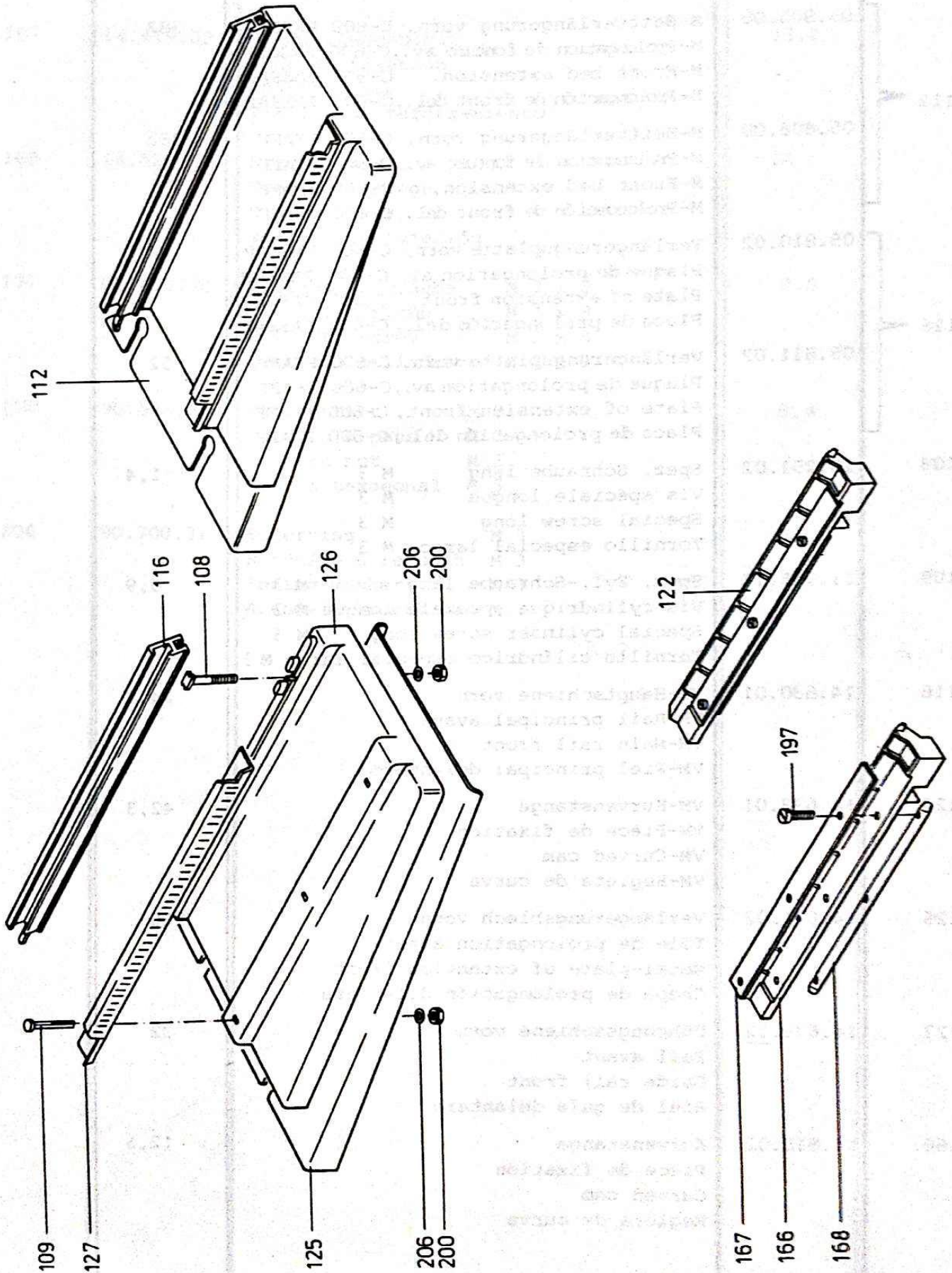


Bild Nr. No. image Picture No. No. ilustración	Art. No	Bezeichnung Nom Name Nombre	Gew. Poids Weight Peso	Preis Prix Price Precios
112	05.805.00	M-Bettverlängerung vorn, C-600 PASSAP M-Prolongation de fonture av.,C-600 PASSAP M-Front bed extension, C-600 PASSAP M-Prolongación de front del.,C-600 PASSAP	382	
	05.806.00	M-Bettverlängerung vorn, C-600 PFAFF M-Prolongation de fonture av.,C-600 PFAFF M-Front bed extension, C-600 PFAFF M-Prolongación de front del.,C-600 PFAFF	382	
126	05.810.02	Verlängerungsplatte vorn, C-600 PASSAP Plaque de prolongation av.,C-600 PASSAP Plate of extension front, C-600 PASSAP Placa de prolongación del., C-600 PASSAP	52	
	05.811.02	Verlängerungsplatte vorn, C-600 PFAFF Plaque de prolongation av.,C-600 PFAFF Plate of extension front, C-600 PFAFF Placa de prolongación del.,C-600 PFAFF	52	
108	10.251.02	Spez. Schraube lang M 3 Vis spéciale longue M 3 Special screw long M 3 Tornillo especial largo M 3	1,4	
109	11.785.12	Spez. Zyl.-Schraube lang M 3 Vis cylindrique spéciale longue M 3 Special cylinder screw long M 3 Tornillo cilíndrico especial largo M 3	0,9	
116	14.630.01	VM-Hauptschiene vorn VM-Rail principal avant VM-Main rail front VM-Riel principal delantero	24,8	
122	14.638.01	VM-Kurvenstange VM-Pièce de fixation VM-Curved cam VM-Regleta de curva	42,3	
125	14.671.02	Verlängerungsblech vorn Tôle de prolongation avant Metal-plate of extension front Chapa de prolongación delantera	260	
127	14.679.12	Führungsschiene vorn Rail avant Guide rail front Riel de guía delantera	32	
166	14.818.02	Kurvenstange Pièce de fixation Curved cam Regleta de curva	12,5	

Bild Nr.
No. image
Picture No.
No. ilustración

Art. No

Bezeichnung
Nom
Name
Nombre

Gew.
Poids
Weight
Peso

Preis
Prix
Price
Precios

167	14.819.02	Befestigungsblech Tôle de fixation Fixing plate Varilla de reforzamiento	13,2	
168	14.820.02	Klemmstange Tige de serrage Clamping bar Varilla de sujeción	14	
197	90.412.32	Zylinder-Schraube M 3 x 8 Vis cylindrique M 3 x 8 Cylinder screw M 3 x 8 Tornillo cilíndrico M 3 x 8	0,6	
200	90.605.31	6kt. Mutter M 3 Ecrou à 6 pans M 3 Hexagon nut M 3 Tuerca hexagonal M 3	0,4	
206	90.700.31	Federring M 3 Rondelle à ressort M 3 Spring washer M 3 Arandela de muelle M 3	0,1	

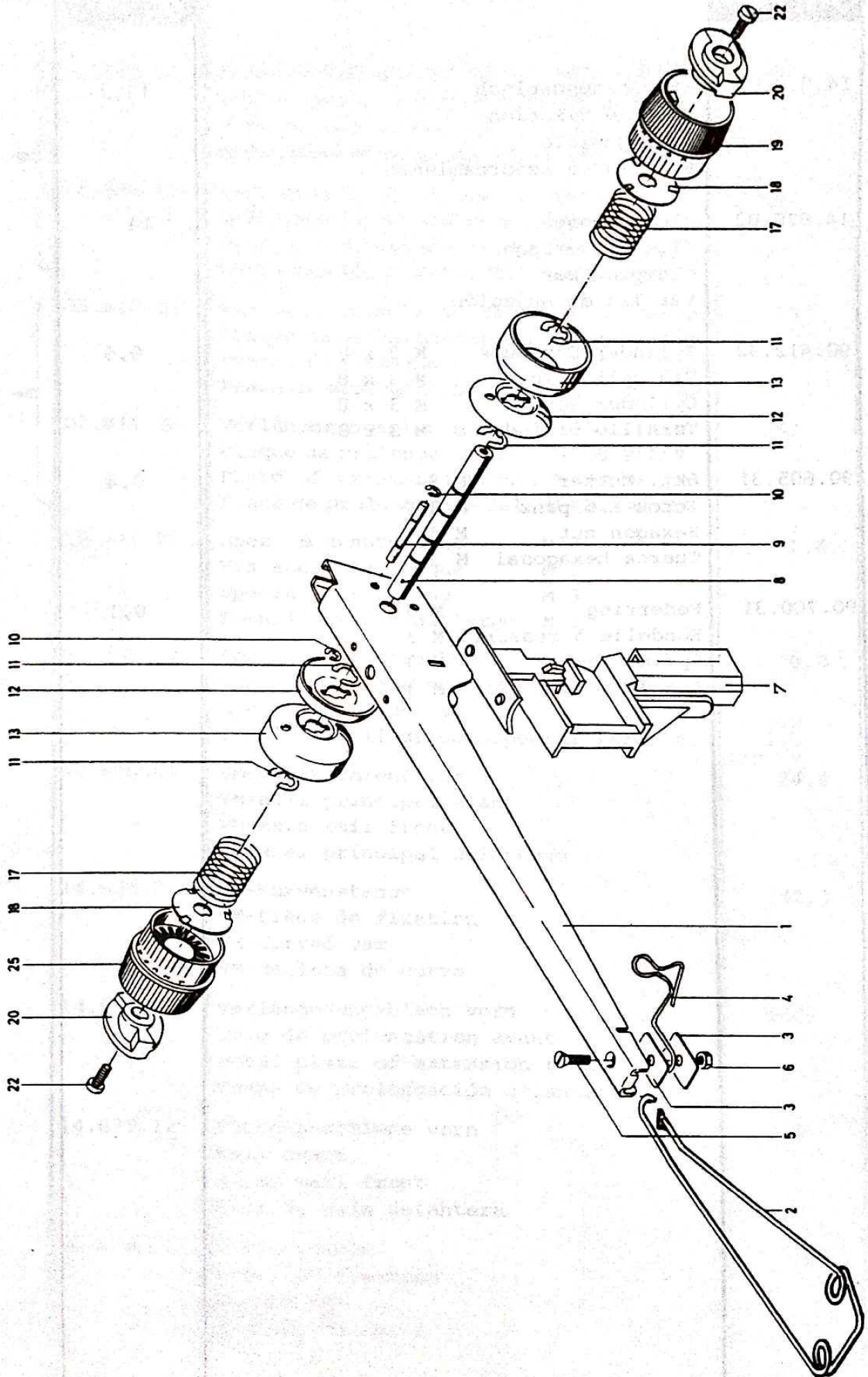


Bild Nr. No. image Picture No. No. ilustración	Art. No	Bezeichnung Nom Name Nombre	Gew. Poids Weight Peso	Preis Prix Price Precios
	05.815.00	M-Fadenbremse, C-600 M-Frein du fil, C-600 M-Yarn brake, C-600 M-Freno de hilo, C-600	107	
1	15.754.02	Spannarm Support Support Soporte	37,8	
2	16.403.02	Doppelöse vorn Double oeillet avant Double front eyelet Ojillo doble delante	8,5	
3	15.769.02	Zwischenscheibe Pièce intercalaire Intermediary plate Pieza intermedia	0,6	
4	16.402.02	Doppelöse Oeillet du support Eyelet of support Ojillo de soporte	1,6	
5	90.302.31	Senkschraube M 3 x 8 Vis à tête fraisée M 3 x 8 Countersunk screw M 3 x 8 Tornillo de cabeza avellanada M 3 x 8	0,5	
6	90.600.57	6kt. Mutter M 3 Ecrou à 6 pans M 3 Hexagon nut M 3 Tuerca hexagonal M 3	0,3	
7	05.817.02	Halterung, C-600 Fixation du support, C-600 Holder for support, C-600 Porta-soporte, C-600	11,5	
8	15.761.12	Achse D 6 x 66,4 Axe D 6 x 66,4 Axle D 6 x 66,4 Eje D 6 x 66,4	12	
9	15.764.02	Achse D 3 x 26 Axe D 3 x 26 Axle D 3 x 26 Eje D 3 x 26	1,3	
10	91.030.31	Sicherungsscheibe 1,9 DIN Circlip 1,9 DIN Safety washer 1,9 DIN Arandela de seguridad 1,9 DIN	0,1	

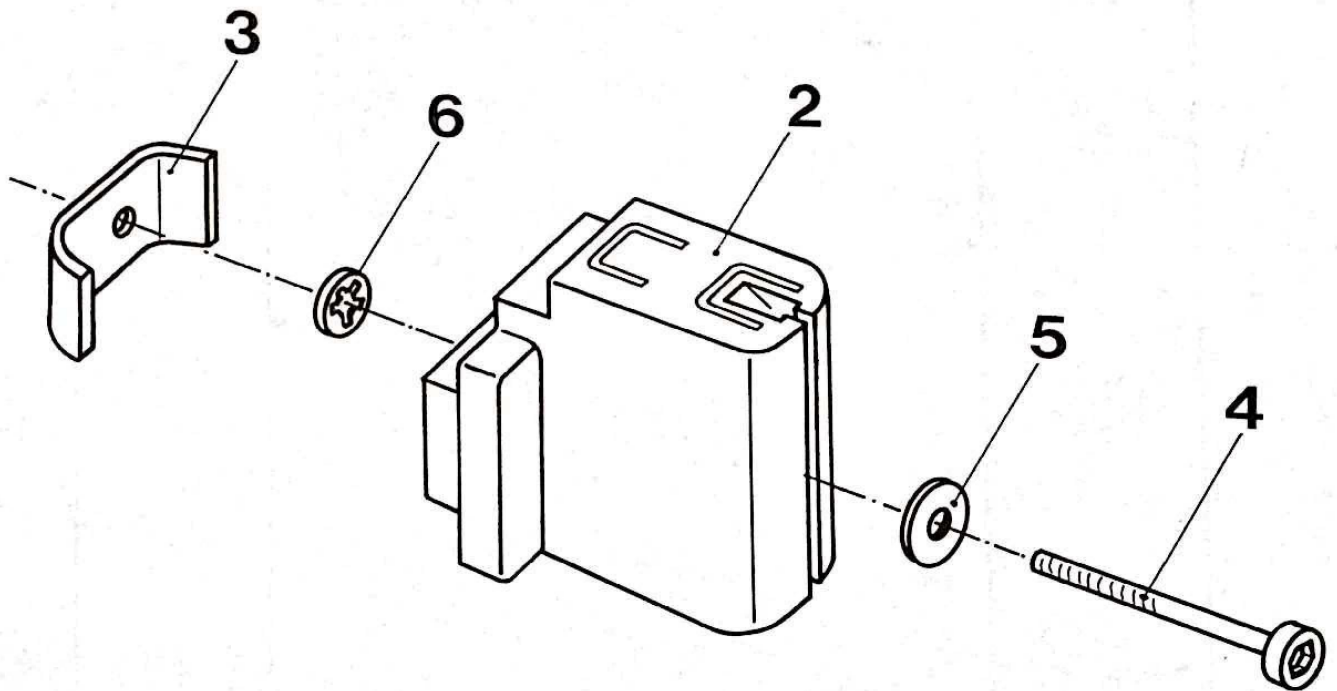
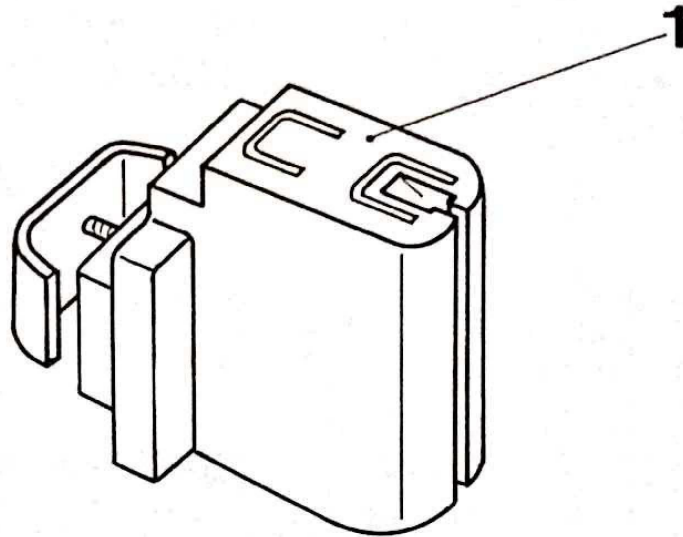


Bild Nr. No. image Picture No. No. ilustración	Art. No	Bezeichnung Nom Name Nombre	Gew. Poids Weight Peso	Preis Prix Price Precios
1	05.582.01	VM-Adapter, AS-600/C-600 VM-Adaptateur, AS-600/C-600 VM-Adapter, AS-600/C-600 VM-Adaptador, AS-600/C-600	137	
2	05.584.02	Adapter, AS-600/C-600 Adaptateur, AS-600/C-600 Adapter, AS-600/C-600 Adaptador AS-600/C-600	84	
3	05.604.02	Spannelement Plaque de fixation Fixing plate Placa de fijación	44	
4	90.103.63	Zyl.-Schraube Innen 6kt. M 5x45/22 Vis à six pans creux M 5x45/22 Socketed head cap screw M 5x45/22 Tornillo cabeza de vaso M 5x45/22	7,7	
5	90.754.77	Scheibe D 5,3/15x0,8 Rondelle D 5,3/15x0,8 Washer D 5,3/15x0,8 Arandela D 5,3/15x0,8	0,9	
6	91.028.01	Haltering (ohne Kappe) D 5/11,5x1,3 Anneau de serrage D 5/11,5x1,3 Holding ring D 5/11,5x1,3 Anillo de retención D 5/11,5x1,3	0,15	